

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA AI SENSI DEL REGOLAMENTO (CE)1907/2006

Nome del prodotto: **beko Citrusreiniger**

Data di creazione: **11.10.2021**, Data di revisione: **15.07.2024**, versione: **1.1**

## SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome del prodotto

beko Citrusreiniger

UFI:

F86W-50AK-G003-ST9T

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati pertinenti

Detergente.

Usi sconsigliati

Nessuna informazione.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore

beko Group AG

Agathafeld 22

CH-9512 Rossrüti

Tel. +49 (0) 9091 90898-0

info@beko-group.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Consultare immediatamente con il Centro svizzero d'informazione tossicologica.

145

Chiamate dall'estero: +41 44 251 51 51

Fornitore

---

## SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione di pericolo della Unione Europea (Regolamento 1272/2008/CE)

Aerosol 1; H222 Aerosol altamente infiammabile.

Aerosol 1; H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Asp. Tox. 1; H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Skin Irrit. 2; H315 Provoca irritazione cutanea.

Skin Sens. 1; H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Eye Irrit. 2; H319 Provoca grave irritazione oculare.

STOT SE 3; H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Aquatic Chronic 2; H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

## Dell'etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

**Avvertenza: PERICOLO**

H222 Aerosol altamente infiammabile.

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P302 + P352 + P362 + P364 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

P304 + P340 + P312 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122°F.

P501 Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale.

**Contiene:**

propan-2-olo

arancia, dolce, estratto

**2.3 Altri pericoli****PBT/vPvB**

Nessuna informazione.

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze che possono provocare disturbi endocrini.

**Altre informazioni**

A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.

**SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI****3.1 Sostanze**

Per le miscele vedere 3.2.

**3.2 Miscela**

Nome chimico	CAS EC Index Reach	%	Classificazione di pericolo della Unione Europea (Regolamento 1272/2008/CE)	Limiti di concentrazione specifici	Note per gli ingredienti
propan-2-olo	67-63-0 200-661-7 603-117-00-0 01-2119457558-25	25-50	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	/	/

arancia, dolce, estratto	8028-48-6 232-433-8 - 01-2119493353-35	25-50	Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 2; H411	/	/
butano	106-97-8 203-448-7 601-004-00-0 01-2119474691-32	10-25	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas; H280	/	C, U
isobutano	75-28-5 200-857-2 601-004-00-0 01-2119485395-27	10-25	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas; H280	/	C, U
propano	74-98-6 200-827-9 601-003-00-5 01-2119486944-21	2,5-10	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas; H280	/	U

### Note per gli ingredienti

C	Alcune sostanze organiche possono essere commercializzate sia in forma isomerica specifica sia come miscela di più isomeri.  In questo caso, il fornitore deve specificare sull'etichetta se la sostanza è un isomero specifico o una miscela di isomeri.
U	Al momento dell'immissione sul mercato, i gas vanno classificati "Gas sotto pressione" in uno dei gruppi pertinenti: gas compresso, gas liquefatto, gas liquefatto refrigerato o gas dissolto. Il gruppo dipende dallo stato fisico in cui il gas è confezionato e pertanto va attribuito caso per caso. Sono assegnati i seguenti codici: Press. Gas (Comp.) Press. Gas (Liq.) Press. Gas (Ref. Liq.) Press. Gas (Diss.) Gli aerosol non vanno classificati come gas sotto pressione (cfr. allegato I, parte 2, punto 2.3.2.1, nota 2).

### Descrizione del prodotto

La sostanza con CAS no. 8028-48-6 è una sostanza UVCB. I costituenti principali sono: (R) -p-menta-1,8-dien (CAS: 5989-27-5), mircen (CAS: 123-35-3) e alpha-pinen (CAS: 80-56-8).

## SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazione generale

In caso di incidente o di malessere, consultare immediatamente un medico (se possibile mostrare l'etichetta). Non somministrare mai nulla per via orale a una persona priva di sensi. Posizionare il paziente in posizione di sicurezza e garantire la pervietà delle vie aeree. Non si deve intervenire comportando un rischio personale o senza l'adeguata formazione.

#### In caso di inalazione

Portare il paziente all'aria aperta - allontanarsi dall'area pericolosa. Mantenere a riposo in una posizione confortevole per la respirazione. If sintomi si sviluppano e persistono, consultare un medico. Se la respirazione è irregolare o si verifica un arresto respiratorio fornire respirazione artificiale. Cercare immediatamente assistenza medica. Se la persona è in stato di incoscienza, adottare la posizione di sicurezza e chiedere l'aiuto di un medico.

#### In caso di contatto con la pelle

Togliere tutti i vestiti contaminati. Le zone del corpo che sono venute a contatto con il prodotto devono essere risciacquate con acqua. In caso di sviluppo e persistenza dei sintomi, consultare un medico. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli.

#### In caso di contatto con gli occhi

Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua corrente, tenendo le palpebre aperte. Se l'irritazione persiste, consultare

un medico professionale.

#### In caso di ingestione

Non è probabile. Ingestione accidentale: Sciacquare abbondantemente la bocca con acqua. Non provoca il vomito! Consultare immediatamente un medico. Mostrare al medico la scheda di sicurezza o l'etichetta.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

#### In caso di inalazione

I vapori possono causare sonnolenza e vertigini. L'eccessiva esposizione a nebulizzazione, nebbia o vapori può causare irritazione respiratoria. Tosse, starnuti, secrezione nasale, respiro affannoso.

#### In caso di contatto con la pelle

Irrita la pelle. Prurito, arrossamento, dolore. Può causare sensibilizzazione attraverso il contatto con la pelle (prurito, arrossamento, eruzioni cutanee).

#### In caso di contatto con gli occhi

Provoca grave irritazione oculare. Rossore, lacrimazione, dolore.

#### In caso di ingestione

È improbabile. Ingestione accidentale: Può causare disturbi addominali. Può causare nausea/vomito e diarrea. Irrita le membrane mucose della bocca, della gola, dell'esofago e dell'area gastrointestinale. Può essere letale in caso di ingestione e di inalazione nelle vie respiratorie.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattare sintomatico.

## SEZIONE 5: MISURE DI LOTTA ANTINCENDIO

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### I mezzi di estinzione idonei

Diossido di carbonio (CO<sub>2</sub>).

Polvere secca.

Alcool-resistente schiuma.

Spruzzi d'acqua. Gli incendi maggiori estinguere con acqua nebulizzata o la schiuma resistente all'alcool. Use misure di estinzione adeguate alle circostanze locali e all'ambiente circostante.

#### I mezzi di estinzione da non utilizzare per ragioni di sicurezza

Getto d'acqua diretto.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

#### Prodotti di combustione pericolosi

In caso di incendio si possono generare gas tossici; non inalare gas/fumo. Durante la combustione si formano: monossido di carbonio (CO), diossido di carbonio (CO<sub>2</sub>). Fumo. Fuliggine;

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

#### Azioni di protezione

In caso di incendio, delimitare immediatamente l'area ed evacuare tutte le persone nelle vicinanze. In caso di incendio o riscaldamento non respirare i fumi/vapori. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria. In caso di incendio i distributori di aerosol possono scoppiare e schizzare a grande velocità in diverse direzioni. Raffreddare i contenitori a rischio con getto d'acqua. Se possibile rimuovere i contenitori dalla zona in pericolo. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi rischi personali o senza un addestramento adeguato.

#### l'equipaggiamento speciale di protezione

Equipaggiamento di protezione completo (SN EN 469:2020), guanti antifiama (SN EN 659+A1/AC:2009) con apparato autonomo per la respirazione (SN EN 137:2007), calzature per vigili del fuoco (SN EN 15090:2012).

#### Altre informazioni

I mezzi di estinzione contaminati devono essere raccolti e smaltiti secondo le normative vigenti; è proibito smaltirli nell'impianto fognario.

## SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

#### Protezione individuale

Indossare dispositivi di protezione personale (sezione 8).

#### Procedure di prevenzione degli incidenti

Garantire una ventilazione adeguata. Tenere lontano da fonti di accensione e/o calore; Non fumare!

#### Procedure di emergenza

Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi rischi personali o senza un addestramento adeguato. Evacuare la zona di pericolo. Impedire l'accesso al personale non protetto. Vietato l'accesso ai non autorizzati. Evitare il contatto con pelle, occhi e vestiti. Non respirare i vapori o la nebbia.

Per chi interviene direttamente

Utilizzare dispositivi di protezione individuale.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Evitare che il prodotto raggiunga acqua/scarichi/sistemi fognari o terreno permeabile. Nel caso di una grande fuoriuscita in acqua o su suolo repellente, informare l'Amministrazione per la protezione e il soccorso.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

#### Per il contenimento

Arginare lo sversamento se questo non comporta rischi.

#### Per la bonifica

Impedire il rilascio nelle fognature, nell'acqua, negli scantinati o in aree confinate. Raccogliere contenitori spray e disporli secondo il regolamento. Rilascio di liquido a causa di aerosol danneggiato può (rilascio di grandi quantità): Arginare le grandi quantità e pomparle in un serbatoio; raccogliere il resto con materiale assorbente e smaltire secondo le normative. Non assorbire la fuoriuscita con segatura o altri materiali infiammabili/ combustibili. Smaltire in conformità alla normativa vigente (vedere il punto 13). Pulire la zona contaminata.

#### Altre informazioni

Nessuna informazione.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere anche le sezioni 8 e 13

## SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Misure protettive

#### Misure per la prevenzione degli incendi

Garantire una ventilazione adeguata. Proteggere dal calore, dai raggi diretti del sole e da fiamme e scintille. Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Questo prodotto sviluppa vapori infiammabili che possono formare miscele esplosive con l'aria. Adottare misure precauzionali contro le scariche elettrostatiche. Utilizzare attrezzi antiscintilla.

#### Misure per la prevenzione di aerosol e polveri

Utilizzare una ventilazione di scarico generale o locale per evitare l'inalazione di vapori e aerosol.

#### Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente.

#### Altre misure

Nessuna informazione.

#### Raccomandazioni generiche sull'igiene professionale

Tenere conto delle misure prescritte nella sezione 8 della presente scheda di sicurezza. Indossare equipaggiamento protettivo. Seguire le istruzioni sull'etichetta e le normative in materia di salute e sicurezza sul lavoro. Usa buone pratiche di igiene personale: lava le mani durante le pause e quando hai finito di lavorare con il materiale. Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Evitare il contatto con pelle, occhi e vestiti. Non respirare i vapori/la nebbia.

## 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Stoccaggio

Immagazzinare in conformità con le normative locali. Conservare in un contenitore ermeticamente chiuso. Conservare in luogo fresco e ben ventilato. Tenere lontano da fonti di accensione - non fumare. Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole. Tenere lontano da sostanze ossidanti. Tenere lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

#### Materiale da imballaggio

Imballaggio originale.

#### Requisiti del magazzino e dei contenitori

Non conservare in contenitori non etichettati.

#### Temperatura di stoccaggio

Nessuna informazione.

#### Istruzioni per l'allestimento del magazzino

**Classe di stoccaggio:** 2B

#### Altre informazioni riguardo alle condizioni di stoccaggio

Nessuna informazione.

## 7.3 Usi finali particolari

#### Raccomandazioni

Nessuna informazione.

#### Soluzioni specifiche per l'industria

Nessuna informazione.

## SEZIONE 8: CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE/DELLA PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1 Parametri di controllo

#### Valori limite di esposizione professionale

Nome chimico	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup>	Valore a breve termine mg/m <sup>3</sup>	Valore a breve termine ml/m <sup>3</sup>	Nota	Valori limite biologici
Butan (beide Isomeren) n-Butan [106-97-8] iso-Butan (75-28-5)	1900	800	7600	3200	ZNSKT ZNSKT	/
D-Limonen (5989-27-5)	40	7	80	14	LeberKT AN	/
Propan (74-98-6)	1800	1000	7200	4000	FormalKT	/
2-Propanol (67-63-0)	500	200	1000	400	Auge & OAW, ZNS, LeberKT AN	Aceton Aceton - 25 mg/l (0,4 mmol/l) 25 mg/l (0,4 mmol/l) - U B - b b

#### Informazioni sulle procedure di monitoraggio

SN EN 14042:2003 Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici. SN EN 482:2021 Esposizione nei luoghi di lavoro - Procedure per la determinazione della concentrazione degli agenti chimici - Requisiti prestazionali di base. SN EN 689+AC:2020 Esposizione nei luoghi di lavoro - Misurazione dell'esposizione per inalazione agli agenti chimici - Strategia per la verifica della conformità coi valori limite di esposizione occupazionale.

#### Valori DNEL/DMEL

## Per il prodotto

Nessuna informazione.

## Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo	tipo d'esposizione	durata dell'esposizione	Nota	Valore
propan-2-olo	operaio	inalatorio	a lungo termine effetti sistemici	/	500 mg/m <sup>3</sup>
propan-2-olo	operaio	cutaneo	a lungo termine effetti sistemici	/	888 mg/kg peso corporeo/giorno
propan-2-olo	consumatore	inalatorio	a lungo termine effetti sistemici	/	89 mg/m <sup>3</sup>
propan-2-olo	consumatore	cutaneo	a lungo termine effetti sistemici	/	319 mg/kg peso corporeo/giorno
propan-2-olo	consumatore	orale	a lungo termine effetti sistemici	/	26 mg/kg peso corporeo/giorno
arancia, dolce, estratto	operaio	inalatorio	a lungo termine effetti sistemici	/	31.1 mg/m <sup>3</sup>
arancia, dolce, estratto	operaio	cutaneo	a lungo termine effetti sistemici	/	8.89 mg/kg peso corporeo/giorno
arancia, dolce, estratto	operaio	cutaneo	a breve termine effetti locali	/	185.8 µg/cm <sup>2</sup>
arancia, dolce, estratto	consumatore	inalatorio	a lungo termine effetti sistemici	/	7.78 mg/m <sup>3</sup>
arancia, dolce, estratto	consumatore	cutaneo	a lungo termine effetti sistemici	/	4.44 mg/kg peso corporeo/giorno
arancia, dolce, estratto	consumatore	cutaneo	a breve termine effetti locali	/	92.9 µg/cm <sup>2</sup>
arancia, dolce, estratto	consumatore	orale	a lungo termine effetti sistemici	/	4.44 mg/kg peso corporeo/giorno

## Valori PNEC

## Per il prodotto

Nessuna informazione.

## Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo d'esposizione	Nota	Valore
propan-2-olo	acqua dolce	/	140.9 mg/l
propan-2-olo	acqua (rilascio intermittente)	acqua fresca	140.9 mg/l
propan-2-olo	acqua marina	/	140.9 mg/l
propan-2-olo	microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	/	2251 mg/l
propan-2-olo	sedimenti (acqua dolce)	peso a secco	552 mg/kg
propan-2-olo	sedimenti marini	peso a secco	552 mg/kg
propan-2-olo	terra	peso a secco	28 mg/kg
propan-2-olo	Catena alimentare	orale	160 mg/kg di mangime
arancia, dolce, estratto	acqua dolce	/	5.4 µg/L
arancia, dolce, estratto	acqua marina	/	0.54 µg/l
arancia, dolce, estratto	acqua (rilascio intermittente)	acqua fresca	5.77 µg/l
arancia, dolce, estratto	microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	/	2.1 mg/l
arancia, dolce, estratto	sedimenti (acqua dolce)	peso a secco	1.3 mg/kg
arancia, dolce, estratto	sedimenti marini	peso a secco	0.13 mg/kg
arancia, dolce, estratto	terra	peso a secco	0.261 mg/kg

## 8.2 Controlli dell'esposizione

## Controlli tecnici idonei

## Misure precauzionali

Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza. Usa buone pratiche di igiene personale: lava le mani durante le pause e quando hai finito di lavorare con il materiale. Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

Evitare il contatto con pelle, occhi e vestiti. Non respirare i vapori/aerosoli. Conservare lontano da cibo, bevande e materiali. Se si riscontra che le misure tecniche per ridurre l'esposizione dei lavoratori non sono sufficienti e vengono superati limiti delle sostanze pericolose nell'aria, è necessario utilizzare i dispositivi di protezione individuale.

#### Misure di prevenzione per prevenire l'esposizione

Nessuna informazione.

#### Misure organizzative per prevenire l'esposizione

Se, dati gli ingredienti del prodotto, sono stabiliti limiti di esposizione, potrebbe essere necessario effettuare un'ispezione del luogo di lavoro al fine di determinare l'efficacia della ventilazione e delle altre misure di controllo, o per valutare la necessità di dispositivi di protezione respiratoria. Rimuovere immediatamente tutti i vestiti contaminati e lavarli prima della riutilizzo.

#### Misure tecniche per prevenire l'esposizione

Fornire una buona ventilazione e un'aspirazione locale nelle aree con maggiore concentrazione.

#### Protezione individuale

##### Protezione degli occhi

Occhiali di sicurezza con protezione laterale (BS EN ISO 16321-1:2022).

##### Protezione delle mani

Guanti protettivi (SN EN ISO 374). Osservare le istruzioni del produttore per quanto riguarda l'uso, la conservazione, la manutenzione e la sostituzione dei guanti. In caso di danni o ai primi segni di usura, cambiare immediatamente i guanti. La scelta dei guanti adatti non dipende solo dal materiale, ma anche da ulteriori caratteristiche di qualità e varia da produttore a produttore. Il tempo di penetrazione è stabilito dal produttore dei guanti protettivi e deve essere rispettato.

#### Materiale idoneo

##### Protezione della pelle

Scegliere una protezione del corpo adeguata all'attività e alla possibile esposizione. Indumenti protettivi di lavoro in cotone (SN EN ISO 13688/A1:2022) e scarpe che coprono tutto il piede (SN EN ISO 20345/A1:2024). Abbigliamento protettivo antistatico SN EN 1149 1:2006, 2:1998 3:2004, 5:2019), scarpe protettive antistatiche (SN EN ISO 20345/A1:2024).

##### Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente indossare una protezione respiratoria adeguata. Nel caso in cui i limiti di concentrazione sono superati, è necessario, indossare una maschera respiratoria. Utilizzare la maschera protettiva (SN EN 136) con filtro A2-P2 (SN EN 14387). In presenza di concentrazioni di polveri/gas/vapori sopra i limiti d'uso dei filtri, e di una concentrazione di ossigeno inferiore al 17 % o in situazioni ambigue, utilizzare i dispositivi di respirazione autonoma con circuito chiuso secondo le norme SN EN 137:2007, SN EN 138:1995.

#### Pericoli termici

Nessuna informazione.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

##### Misure per prevenire l'esposizione a seconda della sostanza/miscela

Nessuna informazione.

##### Misure di prevenzione per prevenire l'esposizione

Nessuna informazione.

##### Misure organizzative per prevenire l'esposizione

Nessuna informazione.

##### Misure tecniche per prevenire l'esposizione

Non consentire al prodotto di raggiungere scarichi, sistemi fognari o falde acquifere.

## SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente

Stato fisico	liquido
Forma	aerosol
Colore	colourless
Odore	caratteristico
Soglia olfattiva	Nessuna informazione.
Punto di fusione/punto di congelamento o punto di rammollimento	Nessuna informazione.



Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	Nessuna informazione.
Infiammabilità	Nessuna informazione.
Limite inferiore e superiore di esplosività	1.5 — 10.9 % v/v (isobutano / propano) 1.5 — 8.5 % v/v (butano)
Punto di infiammabilità	Nessuna informazione.
Temperatura di autoaccensione	Nessuna informazione.
Temperatura di decomposizione	Nessuna informazione.
pH	Nessuna informazione.
Viscosità	Nessuna informazione.
solubilità	Nessuna informazione.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Kow)	Nessuna informazione.
Tensione di vapore	2.3 hPa a 20 °C (arancia, dolce, estratto)
densità	0.816 kg/L a 20 °C (i dati si riferiscono al quantitativo di liquido del prodotto)
Densità di vapore relativa	Nessuna informazione.
Caratteristiche delle particelle	Nessuna informazione.

## 9.2 Altre informazioni

### Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Nessuna informazione.

### Altre caratteristiche di sicurezza

Il contenuto di solventi organici	695 g/l (VOC) 100 % (VOC)
-----------------------------------	------------------------------

## SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1 Reattività

Stabile in condizioni raccomandate di trasporto e stoccaggio.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni di uso normale e nel rispetto delle istruzioni di lavoro/manipolazione/stoccaggio (vedi sezione 7).

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Il prodotto è stabile in condizioni di utilizzo normale e nel rispetto delle istruzioni per l'uso e lo stoccaggio.

### 10.4 Condizioni da evitare

Proteggere da fonti di ignizione (fiamma, scintilla). Non esporre al calore o alla luce diretta del sole. Non esporre a temperature superiori ai 50 °C.

### 10.5 Materiali incompatibili

Forti agenti ossidanti. Alogeni. Composti alogenati. Acidi inorganici forti. Aldeidi. Perossido.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio/esplosione vengono liberati vapori/gas pericolosi per la salute.

## SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### (a) Tossicità acuta

Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo d'esposizione	tipo	specie	Tempo	Valore	metodo	Nota
propan-2-olo	inalatorio	LC <sub>50</sub>	ratto	4 h	> 20 mg/l	/	/
propan-2-olo	cutaneo	LD <sub>50</sub>	Coniglio	/	> 2000 mg/kg	/	/
propan-2-olo	orale	LD <sub>50</sub>	ratto	/	> 2000 mg/kg	/	/

Altre informazioni

Il prodotto non è classificato per tossicità acuta.

#### (b) Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Per gli ingredienti

Nome chimico	specie	Tempo	risultato	metodo	Nota
propan-2-olo	/	/	Non irritante.	/	/

Altre informazioni

Provoca irritazione cutanea.

#### (c) Gravi danni oculari/irritazione oculare

Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo d'esposizione	specie	Tempo	risultato	metodo	Nota
propan-2-olo	/	/	/	Moderatamente irritante.	/	/
arancia, dolce, estratto	/	/	/	Irritante per la pelle.	/	/

Altre informazioni

Provoca grave irritazione agli occhi.

#### (d) Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo d'esposizione	specie	Tempo	risultato	metodo	Nota
propan-2-olo	-	/	/	Secondo i dati noti la sostanza non è un agente chimico sensibilizzante.	/	/
arancia, dolce, estratto	cutaneo	/	/	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.	/	/

Altre informazioni

Può causare una reazione allergica cutanea.

#### (e) Mutagenicità sulle cellule germinali

Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo	specie	Tempo	risultato	metodo	Nota
propan-2-olo	/	/	/	La chimica non è classificata come mutageno.	/	/

#### (f) Cancerogenicità

Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo d'esposizione	tipo	specie	Tempo	Valore	risultato	metodo	Nota
propan-2-olo	/	/	/	/	/	La sostanza chimica non è classificata come cancerogena.	/	/

#### (g) Tossicità per la riproduzione

Per gli ingredienti

Nome chimico	Tipo	tipo	specie	Tempo	Valore	risultato	metodo	Nota
propan-2-olo	/	/	/	/	/	La sostanza chimica non è classificata come tossica per la riproduzione.	/	/

#### Sintesi della valutazione delle proprietà CMR

Il prodotto non è classificato come cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione.

#### (h) Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Nessuna informazione.

#### Altre informazioni

Può causare sonnolenza o vertigini.

#### (i) Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Nessuna informazione.

#### Altre informazioni

STOT RE (esposizione ripetuta): Non classificato.

#### (j) Pericolo in caso di aspirazione

##### Per gli ingredienti

Nome chimico	risultato	metodo	Nota
arancia, dolce, estratto	L'aspirazione nei polmoni può causare danni ai polmoni.	/	/
arancia, dolce, estratto	Può essere fatale se ingerito e penetra nelle vie respiratorie.	/	/

#### Altre informazioni

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

#### Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

Nessuna informazione.

#### Effetti interattivi

Nessuna informazione.

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze che possono provocare disturbi endocrini.

#### Altre informazioni

Nessuna informazione.

## SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1 Tossicità

#### Tossicità acuta

##### Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo	Valore	Tempo d'esposizione	specie	organismo	metodo	Nota
propan-2-olo	LC <sub>50</sub> /EC <sub>50</sub> /IC <sub>50</sub>	100 - 1000 mg/L	/	pesce	/	/	/
propan-2-olo	LC <sub>50</sub> /EC <sub>50</sub> /IC <sub>50</sub>	> 1000 mg/L	/	invertebrati	/	/	/
propan-2-olo	LC <sub>50</sub> /EC <sub>50</sub> /IC <sub>50</sub>	> 1000 mg/L	/	alghe	/	/	/
propan-2-olo	LC <sub>50</sub> /EC <sub>50</sub> /IC <sub>50</sub>	> 1000 mg/L	/	batteri	/	/	/

#### Tossicità cronica

Nessuna informazione.

## 12.2 Persistenza e degradabilità

### Degradabilità abiotica

Nessuna informazione.

### Biodegradazione

#### Per gli ingredienti

Nome chimico	tipo	percentuale	Tempo	Risultato	metodo	Nota
propan-2-olo	biodegradabilità	84 %	28 giorni	/	/	contenitore chiuso
arancia, dolce, estratto	-	/	/	facilmente biodegradabile	/	/

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

### Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Kow)

#### Per gli ingredienti

Nome chimico	Valore	Temperatura °C	pH	Concentrazione	metodo
propan-2-olo	0.05	/	/	/	/

### Fattore di bioconcentrazione (BCF)

Nessuna informazione.

## 12.4 Mobilità nel suolo

### Distribuzione nei comparti ambientali nota o stimata

Nessuna informazione.

### Tensione superficiale

Nessuna informazione.

### Adsorbimento / desorbimento

Nessuna informazione.

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Valutazione non eseguita.

## 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze che possono provocare disturbi endocrini.

## 12.7 Altri effetti avversi

Nessuna informazione.

## 12.8 Altre informazioni

### Per il prodotto

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Classe di pericolo per l'acqua (WGK): 3 (autoclassificazione), molto pericoloso per l'acqua; Non permettere l'accesso a falde acquifere, corsi d'acqua o fognature.

### Per gli ingredienti

#### **propan-2-olo**

Basso potenziale di bioaccumulo. Solubile in acqua. Entro 24 ore evapora o si dissolve in acqua. Grosse quantità possono penetrare nel suolo e contaminare le acque sotterranee.

#### **arancia, dolce, estratto**

Velenoso per gli organismi acquatici: può provocare effetti dannosi a lungo termine sull'ambiente acquatico. Classe di pericolo per l'acqua (WGK): 3 (autoclassificazione), molto pericoloso per l'acqua.

**SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Smaltimento prodotto/imballaggio**

**Metodi di trattamento dei rifiuti**

Non disperdere nell'ambiente. Smaltire in conformità al Regolamento per la gestione dei rifiuti. Lo smaltimento deve essere effettuato secondo le normative ufficiali: consegnarlo al raccogliitore/rimozione/trasformatore autorizzato di rifiuti pericolosi. Il preparato e la confezione devono essere smaltiti in modo sicuro.

**Codici dei rifiuti**

16 05 04\* - gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

**Packaging**

I contenitori non puliti non devono essere forati, tagliati o saldati. Container pressurizzato. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Smaltire in conformità con la normativa applicabile sullo smaltimento dei rifiuti. Consegnare i contenitori completamente svuotati alle autorità autorizzate per lo smaltimento dei rifiuti.

**Codici dei rifiuti**

15 01 11\* - imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi i contenitori a pressione vuoti

**Modalità di trattamento dei rifiuti**

Nessuna informazione.

**Smaltimento attraverso le acque reflue - informazioni pertinenti**

Nessuna informazione.

**Altre raccomandazioni per lo smaltimento**

Nessuna informazione.

**SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

ADR/RID	IMDG	IATA	ADN
14.1 Numero ONU o numero ID			
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto			
AEROSOL	AEROSOLS (orange, sweet, ext.)	AEROSOLS	AEROSOLS
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto			
2	2	2	2
14.4 Gruppo d'imballaggio			
non stabilito/non rilevante	non stabilito/non rilevante	non stabilito/non rilevante	non stabilito/non rilevante
14.5 Pericoli per l'ambiente			

Sì	Marine pollutant	Sì	Sì
<b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>			
Quantità limitate 1 L Disposizioni speciali 190, 327, 344, 625 Istruzioni per l'imballaggio P207, LP200 Disposizioni speciali per l'imballaggio PP87, RR6, L2 Categoria di trasporto 2 Codice di restrizione Tunnel (D) Codice di classificazione 5F	Quantità limitate 1 L EmS F-D, S-U	Limited Quantity, Packing Instructions (Ltd Qty, Pkg Inst) Y203 Limited Quantity, Maximum Net Quantity/Package (Ltd Qty, Max Net Qty/Pkg) 30 kg G Packing Instructions (Pkg Inst) 203 Maximum Net Quantity/Package (Max Net Qty/Pkg) 25 kg Special provisions A145, A167, A802	Quantità limitate 1 L
<b>14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>			
	-		

**SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

- Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

- Regolamento (CE) n. 1907/2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH)

-Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione del 18 giugno 2020 che modifica l'allegato II del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH)

- 832.30 Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali (OPI) del 19 dicembre 1983 (Stato 1° gennaio 2017)

Valore VOC secondo le direttive 2004/42/CE, relativa alle limitazioni delle emissioni di composti organici volatili.  
non applicabile

Ingredienti secondo il Regolamento CE 648/2004 sui detersivi  
≥ 30%: idrocarburi alifatici; profumi (Limonene)

Istruzioni speciali  
Nessuna informazione.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazione della sicurezza chimica non è disponibile.

**SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI**

**Modifiche**

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi 8.2 Controlli dell'esposizione

**Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda**

Nessuna informazione.

**Abbreviazioni e acronimi**

STA - Stima della tossicità acuta

ADR - Accordo concernente il trasporto internazionale di merci pericolose su strada

ADN - Accordo europeo concernente il trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne  
CEN - Comitato europeo di normalizzazione  
C&L - classificazione ed etichettatura  
CLP - Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008  
CAS - numero del Chemical Abstracts Service (CAS)  
CMR - Cancerogene, mutagene e tossiche per la riproduzione  
CSA - Valutazione sicurezza chimica  
CSR - Relazione sulla sicurezza chimica  
DMEL - Livello derivato con effetti minimi  
DNEL - Livello derivato senza effetto  
DPP - Direttiva 1999/45/CE sui preparati pericolosi  
DSP - Direttiva 67/548/CEE sulle sostanze pericolose  
UV - Utilizzatore a valle  
CE - Comunità europea  
ECHA - Agenzia europea per le sostanze chimiche  
Numero CE - Numero EINECS e ELINCS (cfr. anche EINECS e ELINCS)  
SEE - Spazio economico europeo (UE+ Islanda, Liechtenstein e Norvegia)  
CEE - Comunità economica europea  
EINECS - Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti a carattere commerciale  
ELINCS - Lista europea delle sostanze chimiche notificate  
EN - Norma europea  
EQS - Norme di qualità ambientale  
UE - Unione europea  
Euphrac - Catalogo europeo delle frasi standard  
EWC - Catalogo europeo dei rifiuti (sostituito dal LoW, cfr. dopo)  
GES - Scenari d'esposizione generici  
GHS - Sistema globale armonizzato  
IATA - Associazione internazionale dei trasporti aerei  
ICAO-TI - Istruzioni tecniche per il trasporto sicuro di merci pericolose per via aerea  
IMDG - Codice marittimo internazionale sulle merci pericolose  
IMSBC - Codice internazionale per il trasporto dei carichi solidi alla rinfusa  
TI - Tecnologie dell'informazione  
IUCLID - Banca dati internazionale di informazione chimica uniforme  
IUPAC - Unione internazionale della chimica pura e applicata  
CCR - Centro comune di ricerca  
Kow - coefficiente di ripartizione ottanolo-acqua  
CL50 - Concentrazione Letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio  
DL50 - Dose letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio (dose letale mediana)  
EG - Entità giuridica  
LoW - Elenco di rifiuti (cfr. <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)  
DC - Dichiarante capofila  
F/I - Fabbriante/importatore  
SM - Stati membri  
SDSM - Scheda di dati di sicurezza dei materiali  
OC - Condizioni operative  
OCSE - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici  
OEL - Limiti di esposizione professionale  
GU - Gazzetta ufficiale  
RE - Rappresentante esclusivo  
OSHA - Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro  
PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica  
PEC - Prevedibili concentrazioni con effetti  
PNEC - Prevedibili concentrazioni prive di effetti  
DPI - Dispositivi di protezione individuale  
(Q)SAR - Relazione quantitativa tra struttura e attività  
REACH - Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche, Regolamento (CE) n. 1907/2006  
RID - Regolamento relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose per ferrovia  
RIP - Progetto di attuazione di REACH  
RMM - Misura di gestione dei rischi  
SCBA - Autorespiratori  
SDS - Scheda di dati di sicurezza  
SIEF - Forum per lo scambio di informazioni sulle sostanze  
PMI - Piccole e medie imprese  
STOT - Tossicità specifica per organi bersaglio

(STOT) RE - Esposizione ripetuta

(STOT) SE - Esposizione singola

**Lista delle farsì rilevanti H**

H220 Gas altamente infiammabile.

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

*Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza corrispondono alle nostre attuali conoscenze e rispondono alla legislazione nazionale nonché a quella dell'UE. E' vietato destinare il prodotto ad uno scopo diverso da quello indicato nel capitolo 1. L'utente è sempre responsabile per l'osservanza di tutte le disposizioni di legge. La manipolazione del prodotto può essere effettuata solo da persone di età superiore a 18 anni, che sono sufficientemente informate su come effettuare il lavoro, le proprietà pericolose e le necessarie precauzioni di sicurezza. Le indicazioni contenute in questa scheda di sicurezza descrivono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto e non rappresentano alcuna garanzia per le caratteristiche del prodotto.*